සියලු ම හිමිකම් ඇවිරිණි.

රහස්‍ය ලේඛනයකි.



ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව

අ.පො.ස. (සා.පෙළ) විභාගය - 2019

74 - චීන

ලකුණු දීමේ පටිපාටිය

මෙය උත්තරපත්‍ර පරීක්ෂකවරුන්ගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා සකස් කෙරිණි.
ප්‍රධාන පරීක්ෂක රැස්වීමේ දී ඉදිරිපත්වන අදහස් අනුව මෙහි වෙනස්කම් කරනු ලැබේ.

අවසන් සංශෝධන ඇතුළත් කළ යුතුව ඇත.

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம்

රහසයි
அந்தரங்கமானது

අ.පො.ස. (සා.පෙළ) විභාගය - 2019
க.பொ.த (சா.தர)ப் பரீட்சை - 2019

විෂයය අංකය / பாட இலக்கம்: 74
විෂයය / பாடம்: චීන

I පත්‍රය - පිළිතුරු
I பத்திரம் - விடைகள்

ප්‍රශ්න අංකය வினா இல.	පිළිතුරු අංකය விடை இல.	ප්‍රශ්න අංකය வினா இல.	පිළිතුරු අංකය விடை இல.	ප්‍රශ්න අංකය வினா இல.	පිළිතුරු අංකය விடை இல.
01.	3	11.	2	21.	4
02.	3	12.	4	22.	1
03.	2	13.	2	23.	2
04.	3	14.	3	24.	3
05.	1	15.	2	25.	2
06.	4	16.	2	26.	2
07.	3	17.	2	27.	3
08.	3	18.	4	28.	3
09.	2	19.	2	29.	2
10.	2	20.	3	30.	4

විශේෂ උපදෙස් / விசேட அறிவுறுத்தல் } එක් පිළිතුරකට ලකුණු / ஒரு சரியான விடைக்கு **01** බැගින் / புள்ளி வீதம்

මුළු ලකුණු / மொத்தப் புள்ளிகள் **01 × 30 = 30**

පහත නිදසුනෙහි දැක්වෙන පරිදි බහුවරණ උත්තරපත්‍රයේ අවසාන තීරුවේ ලකුණු ඇතුළත් කරන්න.
கீழ் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கும் உதாரணத்திற்கு அமைய பல்தேர்வு வினாக்களுக்குரிய புள்ளிகளை பல்தேர்வு வினாப்பத்திரத்தின் இறுதியில் பதிக.

නිවැරදි පිළිතුරු සංඛ්‍යාව / சரியான விடைகளின் தொகை: 25 / 30

I පත්‍රයේ මුළු ලකුණු / பத்திரம் I இன் மொத்தப்புள்ளி: 25 / 30

2. (i) 看拼音写汉字：　(10 分)

Write the following sentences in Chinese characters. (10 Marks)

පහත සඳහන් වාක්‍ය චීන අක්ෂරවලින් ලියන්න. (ලකුණු 10)

கீழே தரப்பட்ட வாக்கியங்களைச் சீன எழுத்துகளில் எழுதுக. (10 புள்ளிகள்)

1. Zhù nǐ yuèláiyuè piàoliang.

....

2. Wǒ zài jìnchūkǒu gōngsī gōngzuò.

....

3. Wǒ xiǎng qǐng nǐ yìqǐ qù hē chá.

....

4. Wèishénme ? shì bu shì tài máfan?

....

5. Tā kěndìng, yǐjīng qǐchuáng le.

....

(i) 祝你越来越漂亮。

(ii) 我在进出口公司工作。

(iii) 我想请你一起去喝茶。

(iv) 为什么？是不是太麻烦？

(v) 他 / 她 肯定已经起床了。

(ii) 下面的短文翻译成僧伽罗语、泰米尔语或英语：（10 分）

Translate the following passage in to Sinhala/Tamil/English. (10 Marks)

පහත පාඨය සිංහල, දෙමළ හෝ ඉංග්‍රීසි භාෂාවට පරිවර්තනය කරන්න. (ලකුණු 10)

கீழே தரப்பட்ட உரைப்பகுதியை சிங்களம் / தமிழ் / ஆங்கில மொழிக்கு மொழி பெயர்க்குக. (10 புள்ளிகள்)

今天星期天，是我中国朋友李小雨的生日，她请了我去她家过生日。我给她买了一件衣服和两本英语书，还写了祝贺卡。我第一次去中国朋友的家过生日，我中午十一点到了她的家。李小雨的爸爸，妈妈，爷爷，奶奶都欢迎我。李小雨的妈妈给她买了大生日蛋糕。我们一起唱了生日快乐歌。我送她生日礼物，祝贺她生日快乐。李小雨很喜欢我送她的礼物。吃完蛋糕李小雨的妈妈请我吃午饭，她们准备了很多中国菜，我吃得多，下午我们一起聊天儿，看电视，大家都玩儿得高兴。

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

01. අද ඉරිදා, මගේ චීන යාළුවා වන ලී ෂිඅඕයු ගේ උපන්දිය වන අතර, ඇය මට ආරාධනා කලා ඇගේ නිවසට උපන්දිනය සැමරීමට යෑමට.

02. මම ඇයට මිලදී ගෙන දුන්නා එක ඇඳුමක් සහ ඉංග්‍රීසි භාෂා පොත් 02 ක්, තව ලිව්වා උපන්දින සුබ පැතුම් පතක්.

03. මම පළවෙනි වතාවට චීන යාළුවෙකුගේ ගෙදර උපන්දිනය සැමරීමට ගිය අතර, මම දවල් 11 ට ඇගේ නිවසට ලඟා වුනා.

04. ලී ෂිඅඕයු ගේ තාත්තා, අම්මා, සීයා, ආච්චී සැවොම මාව පිළිගත්තා.

05. ලී ෂිඅඕයු ගේ අම්මා ඇයට ලොකු උපන්දින කේක් එකක් මිළදී ගෙන දුන්නා.

06. අපි එකට එකතු වී උපන්දින සුබ පැතුම් ගීය ගායනා කලා.

07. මම ඇයට උපන්දින තෑග්ග දුන් අතර ඇයට සුබ උපන්දිනයක් වේවා කියා සුබ පැතුවා.

08. ලී ෂිඅඕයු මම දුන් තෑග්ගට ගොඩක් කැමති වුනා.

09. කේක් කා අවසන් වූ පසු ලී ෂිඅඕයු ගේ අම්මා මට දවල් ආහාරයට ආරාධනා කල අතර ඔවුන් ගොඩක් ව්‍යාංජන සුදානම් කර තිබූ අතර මම ගොඩක් කෑම රසවින්දා / කෑවා,

10. සවස අපි එකට කතා බහා කළ අතර, රූපවාහිනය බැලුවා, අපි හැමෝම සතුටින් විනෝද වුනෙමු.

01. Today is Sunday, the birthday of my Chinese friend Li Xiaoyu. She invited me to her house to celebrate her birthday.

02. I bought her a dress and two English books as presents for her birthday, and wrote a birthday card.

03. That was the first time I was going to visit my Chinese friend's house. I arrived at her home at 11 o'clock.

04. Li Xiaoyu's father, mother, grandpa and grandma welcome me warmly.

05. Li Xiaoyu's mother bought her a big birthday cake.

06. We sang the birthday song together.

07. I gave her the birthday present and wished her a happy birthday.

08. Li Xiaoyu loves the gift I gave her.

09. After enjoying cake, Li Xiaoyu's mother invited me to have lunch. They had prepared a lot of Chinese dishes. I enjoyed the food a lot.

10. In the evening we had a little chat while watching TV. We all enjoyed the day very much.

1. இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை எனது சீன நண்பரான லீ ஷிஅஒயு இன் பிறந்த தினமாகும். அவள் தன்னுடைய பிறந்தநாளைக் கொண்டாடுவதற்கு அவளது வீட்டிற்கு வருமாறு என்னை அழைத்தாள்.

2. நான் அவளுக்கு ஓர் ஆடையையும் இரண்டு ஆங்கில மொழிப் புத்தகங்களையும் வாங்கிக் கொடுத்தேன். ஒரு பிறந்தநாள் வாழ்த்து மடலை எழுதினேன்.

3. நான் முதற் தடவையாக சீன நண்பரொருவரின் வீட்டிற்கு பிறந்தநாள் கொண்டாடச் சென்றதுடன் பகல் 11 மணியளவில் அவளுடைய வீட்டைச் சென்றடைந்தேன்.

4. லீ ஷிஅஒயு இன் தந்தை, தாய், தாத்தா, பாட்டி ஆகிய அனைவரும் என்னை வரவேற்றனர்.

5. லீ ஷிஅஒயு இன் தாய் அவளுக்கு பெரியதொரு பிறந்தநாள் கேக்கை வாங்கிக் கொடுத்தார்.

6. நாம் ஒன்றாகச் சேர்ந்து பிறந்தநாள் வாழ்த்துப்பாடலைப் பாடினோம்.

7. நான் அவளுக்குப் பிறந்தநாள் பரிசை வழங்கியதோடு இனிய பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள் என வாழ்த்தினேன்.

8. நான் வழங்கிய பரிசு லீ ஷிஅஒயு இற்கு மிகவும் பிடித்திருந்தது.

9. கேக்கைச் சாப்பிட்டு முடித்த பின்னர், லீ ஷிஅஒயு இன் தாய் என்னை மதிய உணவிற்கு அழைத்தார். அவர்கள் நிறைய கறி வகைகளை தயார் செய்திருந்தனர். நான் நிறைய உணவுகளை ருசித்து மகிழ்ந்தேன் / சாப்பிட்டேன்.

10. மாலை வேளையில் நாம் ஒன்றாக இணைந்து கலந்துரையாடியதுடன், தொலைக்காட்சி பார்த்தோம். நாம் அனைவரும் மகிழ்ந்து கொண்டாடினோம்.

3. 阅读会话，回答问题： (10分)

Read the following dialogue and answer the questions given below. (10 Marks)

පහත දෙබස කියවා දී ඇති ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න. (ලකුණු 10)

பின்வரும் உரையாடலை வாசித்து கீழே தரப்பட்ட வினாக்களுக்கு விடையளிக்குக. (10 புள்ளிகள்)

阿里 ： 老人家，这只小狗真可爱，它叫什么？

老人 ： 是啊，我的小狗叫小黄，我以前养过花儿，养过鸟，但是不喜欢养狗，来这儿以后，这儿的人喜欢养狗，我也养狗了。

阿里 ： 听说在城市里不能养狗，是吗？

老人 ： 以前不行，现在可以了。有的人喜欢养狗，有的人喜欢养猫，有的人喜欢养鸟，还有的人喜欢养鱼…… ，我也喜欢养小动物。

阿里 ： 我喜欢小动物，但不养小动物。

老人 ： 为什么?是不是太麻烦？

阿里 ： 不是。因为我没有时间，也没有钱。我只能养我自己。

(i) 老人家的小狗叫什么名字？……………………………………………………

……………………………………………………………………………………

(ii) 老人家以前养过那些动物？为什么喜欢养狗？……………………………

……………………………………………………………………………………

(iii) 在中国大城市里能养狗吗？……………………………………………………

……………………………………………………………………………………

(iv) 阿里养不养狗？为什么？………………………………………………………

……………………………………………………………………………………

(v) 你喜欢养小狗还是养鱼？………………………………………………………

……………………………………………………………………………………

(i) 老人家的小狗叫小黄

(ii) 他以前养过鸟。

他住的地方人喜欢养狗，**所以他也喜欢养狗了。**

(iii) 中国大城市里以前不行，现在可以养狗。

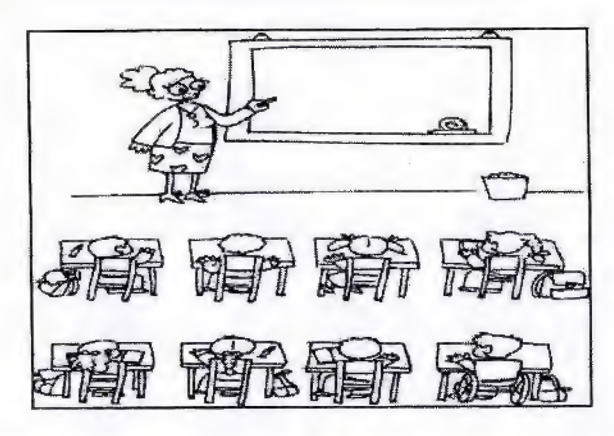
(iv) 阿里不养小动物。

因为他没有时间，也没有钱。

(v) **我喜欢养小狗 / 养鱼，觉得养小狗 / 养鱼 很有意思。**

Part II
Answer One Question only
එක් ප්‍රශ්නයකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න
ஒரு வினாவுக்கு மாத்திரம் விடை தருக

看图造句子 (50 个字)： （20 分）
Write sentences for the given picture. (50 characters) (20 Marks)
දී ඇති පින්තූරය සඳහා වාක්‍ය ලියන්න. (අක්ෂර 50) (ලකුණු 20)
தரப்பட்ட படத்திற்கு வாக்கியங்கள் எழுதுக. (50 எழுத்துகள்) (20 புள்ளிகள்)



....
....
....
....
....
....

1. Task achievement –(description of picture) **地点(Place) /人物(People)/事件(Situation)**	-	**06 分**	**20分**
2. Punctuations	-	**02 分**	
3. Characters	-	**05分**	
4. Grammar	-	**05分**	
5. Overall presentation	-	**02分**	

这是教室。老师正在上课。她是女老师，她正站在黑板旁边。这个班有八个学生。他们都在坐着听课。他们四个女生，四个是男生。

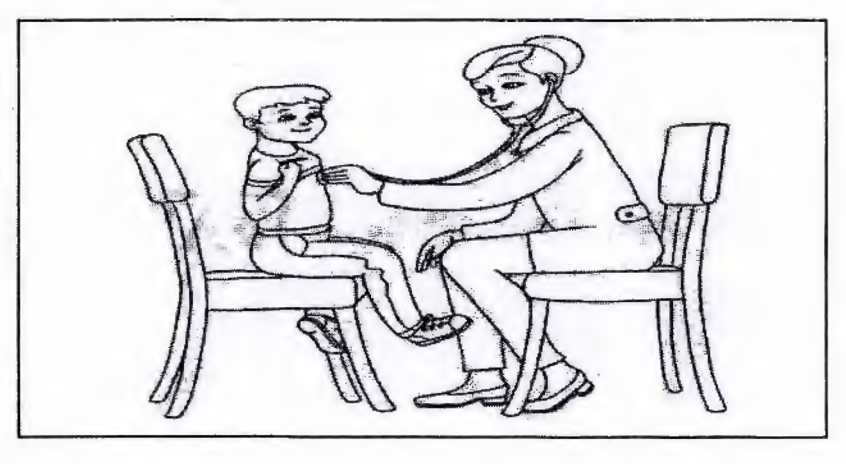
5. 根据下面的图片造对话：(50 个字) (20 分

Write a dialogue for the given picture. (50 characters) (20 Marks

දී ඇති පින්තූරය සඳහා දෙබසක් ලියන්න. (අක්ෂර 50) (ලකුණු 20

தரப்பட்ட படத்திற்குரிய உரையாடலொன்றை எழுதுக. (50 எழுத்துகள்) (20 புள்ளிகள்

看病



1. Task achievement –(description of picture) 地点(Place)/人物(People)/事件(Situation	06分	20分
2. Punctuations	02分	
3. Characters	05分	
4. Grammar	05分	
5. overall presentation	02分	

看病

学生：你好医生!

医生：你好! 你哪儿不舒服？/ 你怎么了？

学生：我感冒了，还头疼，觉得很不舒服。

医生：已经几天了？吃药了吗？

学生：昨天开始头疼，今天就感冒了。我还没吃药。

医生：你吃中药还是吃西药？

学生：请开中药。

医生：好，我开了三天的药。你多喝开水，多休息。

学生：谢谢医生!

医生：不用谢！

Part III

Answer **One** Question only
එක් ප්‍රශ්නයකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න
ஒரு வினாவுக்கு மாத்திரம் விடை தருக

6. 选一个题目，按要求写作文：(50 个字) (20 分)
Write an essay on one of the following topics. (50 characters) **(20 Marks)**
පහත සඳහන් එක් මාතෘකාවක් යටතේ රචනයක් ලියන්න. (අක්ෂර 50) **(ලකුණු 20)**
கீழே தரப்பட்ட தலைப்புகளுள் ஒன்றுக்கு கட்டுரை எழுதுக. (50 எழுத்துகள்) (20 புள்ளிகள்)

(i) 我的中国朋友 (ii) 我姐姐 (iii) 学习汉语

....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....

1. Task achievement	- 03分		
2. Punctuations	- 02分		
3. Characters	- 05分		20分
4. Grammar	- 06分		
5. Overall presentation	- 04分		

(i) 我的中国朋友

我的中国朋友是北京人，他叫王光明，是中学学生。他是去年来斯里兰卡旅游，又到我们学校见学中文的学生。认识了他以后我跟他用中文交流。认识他我非常高兴，觉得我有一个好中国朋友，他对我学习汉语有很多帮助。我打算去中国看他，也要跟他一起去长城。

(ii) 我姐姐

我姐姐是大学生，她叫丽丽。我姐姐又很漂亮又很聪明。她学习医学，她打算当医生。她现在学习很忙，但是常回家，来看我们，也帮助我的学习。她还喜欢做饭，所以我每个月等她回家给我做饭。我很爱我的姐姐。

(iii) 学习汉语

我在XX学校学习汉语。我们班有20个学生。我的中文老师是王老师。我们每天都有汉语课。学习汉语很难，但是很有意思。王老师汉语教得很好，我们都喜欢她，也很喜欢学习汉语。

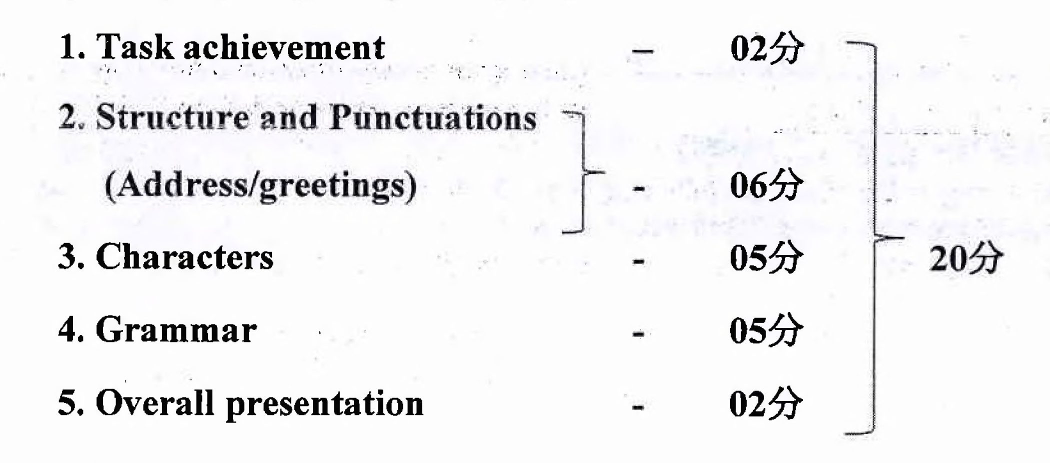
7. 选一个题目写一封信：(50 个字) (20 分)
Write a letter regarding one of the following facts. (50 characters) **(20 Marks)**
පහත සඳහන් එක් කාරණයකට අදාළ ලිපියක් ලියන්න. (අක්ෂර 50) **(ලකුණු 20)**
கீழே தரப்பட்ட விடயங்களில் ஒன்றைப் பற்றிக் கடிதம் எழுதுக. (50 எழுத்துகள்)
(20 புள்ளிகள்)

(i) 给妈妈

(ii) 给同学

....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....

***



1. Task achievement	–	02分	20分
2. Structure and Punctuations (Address/greetings)	-	06分	
3. Characters	-	05分	
4. Grammar	-	05分	
5. Overall presentation	-	02分	

(i) 给妈妈

情爱的妈妈：

你好！

你身体好吗？收到了你的来信，我们都很高兴。我这几天学习很忙。我喜欢学习汉语，我也喜欢我的汉语老师。我的老师也很喜欢我。他说我能去中国大学学习。所以我每天晚上7点到10点学习。希望考得好。不过我也很想你。祝你健康快乐！

女儿 玛丽

12月30日

(ii) 给同学

小红：

你好！

谢谢你的来信，你学习怎么样？我快要考试了，每天学习很忙。我的汉语课越来越很难，写汉字也比较难，但是语法不太难。我很想去中国，所以我很努力学习汉语。

祝你学习进步！

你的朋友

达拉